

EN Operation:

1. Connect the product to a main socket (without a connected appliance)!
2. Plug the device you want to connect into the socket.
3. Make sure that the power of the connected devices do not exceed the maximum power given in the specifications. (3680W/16A).

Cleaning and maintenance

The product does not require maintenance. Do not disassemble it or open the housing of the device! The repairs and maintenance may only be carried out by a specialist. Unplug the product before cleaning. Then disconnect the power-consuming products connected to the extension cord. Use a dry, soft cloth for cleaning. Do not use aggressive detergents!

DE Betreiben des Produktes:

1. Schließen Sie die Zeitschaltuhr ohne die angeschlossenen Geräte einer Schuko-Steckdose an.
2. Schließen Sie die anzuschließenden Geräte an die Zeitschaltuhr an.
3. Achten Sie bitte darauf, dass die Gesamtleistung der angeschlossenen Geräte die angegebene maximale Leistung (3680W/16A) nicht überschreitet!

Reinigung und Wartung

Das Produkt ist wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen und demontieren Sie es nicht! Reparatur und/oder Wartung dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden! Vor jeder Reinigung ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen! Entfernen Sie alle angeschlossenen Geräte erst jetzt! Um das Gerät zu reinigen, verwenden Sie ein trockenes, sauberes Tuch und vermeiden Sie dabei aggressive Reinigungsmittel!

HU Működtetés:

1. Csatlakoztassa a készüléket egy hálózati védőérintkezős konnektorba (rácsatlakoztatott készülék nélkül!)
2. Dugja be a csatlakoztatni kívánt fogyasztót az eszközbe.
3. Figyeljen rá, hogy a csatlakoztatott eszközök teljesítménye ne lépje túl a specifikációkban megadott maximális teljesítményt (3680W/16A).

Tisztítás és karbantartás

A termék nem igényel karbantartást. Ne szerelje szét, ne bontsa ki a készülék házát! A javítást/karbantartást kizárólag szakember végezheti. Tisztítás előtt húzza ki a terméket a hálózatról. Ezután válassza le a hosszabbítóra csatlakoztatott fogyasztót(fogyasztókat). A tisztításhoz használjon száraz, puha kendőt. Ne használjon agresszív tisztítószereket!

RO Funcționare:

1. Conectați aparatul la o priză de rețea cu un contact de protecție (fără ca aparatul să fie conectat!)
2. Conectați consumatorul pe care doriți să îl conectați la dispozitiv.
3. Asigurați-vă că puterea dispozitivelor conectate nu depășește puterea nominală maximă (3680W/16A) menționată în specificații.

Curățare și întreținere

Produsul nu necesită întreținere. Nu dezamblați produsul și nu deschideți carcasa aparatului. Reparațiile/întreținerea trebuie efectuate numai de către un tehnician calificat. Scoateți produsul din priză înainte de curățare. Utilizați o cârpă uscată și moale pentru curățare. Nu folosiți agenți de curățare agresivi!

SK Prevádzka:

1. Zapojte spotřebič do sietovej zásuvky s ochranným kontaktom (bez zapojeného spotrebiča!)
2. Pripojte požadovaný spotřebič k zariadeniu.
3. Uistite sa, že výkon pripojených zariadení neprekračuje maximálny príkon (3680 W/16 A) uvedený v špecifikáciách.

Čistenie a údržba

Výrobok nevyžaduje žiadnu údržbu. Nerozoberajte ani nedemontujte kryt! Opravy/údržbu môže vykonávať len kvalifikovaný technik. Pred čistením výrobok odpojte od elektrickej siete. Potom odpojte spotrebič(e) pripojený(é) k predlžovaciemu káblu. Na čistenie používajte suchú, mäkkú handričku. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky!

CZ

Provoz:

1. Připojte výrobek do hlavní zásuvky (bez připojeného spotřebiče)!
2. Zapojte zařízení, které chcete připojit, do zásuvky.
3. Ujistěte se, že výkon připojených zařízení nepřekračuje maximální výkon uvedený ve specifikacích. (3680W/16A).

Čištění a údržba

Výrobek nevyžaduje údržbu. Nerozebírejte jej ani neotvírejte kryt zařízení! Opravy a údržbu smí provádět pouze odborník. Před čištěním výrobek odpojte od sítě. Poté odpojte výrobky spotřebovávající energii připojené k prodlužovacímu kabelu. K čištění používejte suchý, měkký hadřík. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky!

HR

Rukovanje:

1. Uključite uređaj u električnu utičnicu (bez priključenog uređaja)!
2. Uključite potrošač koji želite spojiti na uređaj.
3. Provjerite da snaga priključenih uređaja ne prelazi maksimalnu snagu navedenu u specifikacijama (3680W/16A).

Čišćenje i održavanje

Proizvod ne zahtijeva održavanje. Nemojte rastavljati niti otvarati kućište uređaja. Popravke/održavanje smije izvoditi samo stručnjak. Prije čišćenja ovaj proizvod isključite iz mrežnih utičnica. Zatim odspojite potrošač(-e) spojen (-e) na produžni kabel. Za čišćenje koristite suhu, meku krp. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje!

SI

Delovanje:

1. Priključite aparat v vtičnico z zaščitnim kontaktom, ki je napajana iz električnega omrežja (brez priključenega aparata)!
2. Priključite breme, ki ga želite priključiti, na napravo.
3. Prepričajte se, da moč priključenih naprav ne presega največje nazivne moči, navedene v specifikacijah (3680W/16A).

Čiščenje in vzdrževanje

Izdelek ne potrebuje vzdrževanja. Ohišja ne razstavljajte ali demontirajte. Popravila/vzdrževanje sme opravljati le usposobljen tehnik. Pred čiščenjem izdelek izključite iz električnega omrežja. Nato odklopite breme(-a), priključeno(-a) na podaljšek. Za čiščenje uporabljajte le suho, mehko krpo. Nikoli uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev!

SRB

Операција:

1. Прикључите производ на главну утичницу (без прикљученог уређаја)!
2. Укључите уређај који желите да повежете у утичницу.
3. Уверите се да снага повезаних уређаја не прелази максималну снагу дату у спецификацијима. (3680В/16 А).

Чишћење и одржавање

Производ не захтева одржавање. Немојте га растављати или отварати кућиште уређаја! Поправке и одржавање сме да обавља само специјалиста. Искључите производ пре чишћења. Затим искључите производе који троше енергију спојени на продужни кабл. За чишћење користите суву, меку крпу. Немојте користити агресивне детерџенте!

PT

Funcionamento:

1. Conectar o aparelho à uma tomada de rede com contacto de segurança (sem aparelho conectado).
2. Conectar o aparelho ao instrumento.
3. Verificar que a potência dos aparelhos conectados não seja superior à potência máxima indicada nas especificações (3680W/16A).

Limpeza e manutenção

O produto não necessita manutenção. Não desmontar o produto e não remover o revestimento do aparelho. Os trabalhos de reparação e manutenção devem ser feitos por um especialista. Antes de limpar, é importante desligar o produto da rede, depois desconectar os aparelhos conectados. Para a limpeza utilizar um pano seco e delicado. Não utilizar detergentes agressivos.

LT

Veikimas:

1. Jjunkite prietaisą į elektros tinklo kištukinį lizdą su apsauginiu kontaktu (be įjungto prietaiso!)
2. Prijunkite vartotoją, kurį norite prijungti, prie įrenginio.
3. Įsitikinkite, kad prijungtų įrenginių galia neviršija specifikacijose nurodytos didžiausios vardinės galios (3680 W/16 A).

Valymas ir priežiūra

Gaminio nereikia prižiūrėti. Neardykite ir neatidarinkite korpuso. Remontą ir (arba) techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas. Prieš valydami atjunkite gaminį nuo elektros tinklo. Tada atjunkite prie ilgtintuvo prijungtą (-as) apkrovą (-as). Valymui naudokite sausą, minkštą šluostę. Nenaudokite agresyvių valymo priemonių!

PL

Działanie:

1. Podłącz produkt do gniazda sieciowego (bez podłączonego urządzenia)!
2. Podłącz urządzenie, które chcesz podłączyć do gniazdka.
3. Upewnij się, że moc podłączonych urządzeń nie przekracza maksymalnej mocy podanej w specyfikacjach. (3680W/16A).

Czyszczenie i konserwacja

Produkt nie wymaga konserwacji. Nie należy go demontować ani otwierać obudowy urządzenia! Naprawy i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistę. Przed czyszczeniem należy odłączyć produkt od zasilania. Następnie odłącz produkty zużywające energię podłączone do przedłużacza. Do czyszczenia należy używać suchej, miękkiej szmatki. Nie używaj agresywnych detergentów!

GR

Λειτουργία:

1. Συνδέστε το προϊόν σε μια κεντρική πρίζα (χωρίς συνδεδεμένη συσκευή)!
2. Συνδέστε τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε στην πρίζα.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς των συνδεδεμένων συσκευών δεν υπερβαίνει τη μέγιστη ισχύ που αναφέρεται στις προδιαγραφές. (3680W/16A).

Καθαρισμός και συντήρηση

Το προϊόν δεν απαιτεί συντήρηση. Μην το αποσυναρμολογείτε και μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής! Οι επισκευές και η συντήρηση επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικό. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό. Στη συνέχεια αποσυνδέστε τα προϊόντα που καταναλώνουν ρεύμα και είναι συνδεδεμένα στο καλώδιο επέκτασης. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό, μαλακό πανί για τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά!

IT

Funzionamento:

1. Collegare il prodotto a una presa di corrente (senza apparecchi collegati)!
2. Collegare il dispositivo che si desidera collegare alla presa.
3. Assicurarsi che la potenza dei dispositivi collegati non superi la potenza massima indicata nelle specifiche. (3680W/16A).

Pulizia e manutenzione

Il prodotto non richiede manutenzione. Non smontare o aprire l'involucro del dispositivo! Le riparazioni e la manutenzione possono essere eseguite solo da uno specialista. Prima della pulizia, scollegare il prodotto. Scollegare quindi i prodotti che consumano energia collegati alla prolunga. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e morbido. Non utilizzare detergenti aggressivi!

ES

Operación:

1. Conecte el producto a una toma de corriente (sin ningún aparato conectado).
2. Enchufe el aparato que desea conectar a la toma de corriente.
3. Asegúrese de que la potencia de los aparatos conectados no supere la potencia máxima indicada en las especificaciones. (3680W/16A).

Limpieza y mantenimiento

El producto no requiere mantenimiento. No lo desmonte ni abra la carcasa del aparato. Las reparaciones y el mantenimiento sólo deben ser realizados por un especialista. Desenchufe el producto antes de limpiarlo. A continuación, desconecte los productos consumidores de corriente conectados al alargador. Utilice un paño seco y suave para la limpieza. No utilice detergentes agresivos.

FR Fonctionnement :

1. Branchez le produit sur une prise de courant (sans appareil branché) !
2. Branchez l'appareil que vous souhaitez connecter dans la prise.
3. Assurez-vous que la puissance des appareils connectés ne dépasse pas la puissance maximale indiquée dans les spécifications. (3680W/16A).

Nettoyage et entretien

Le produit ne nécessite pas d'entretien. Ne le démontez pas et n'ouvrez pas le boîtier de l'appareil ! Les réparations et l'entretien ne peuvent être effectués que par un spécialiste. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Débranchez ensuite les appareils consommateurs d'énergie raccordés à la rallonge. Utilisez un chiffon sec et doux pour le nettoyage. Ne pas utiliser de détergents agressifs!

BG Работа:

1. Свържете продукта към главния контакт (без свързан уред)!
2. Включете устройството, което искате да свържете, в контакта.
3. Уверете се, че мощността на свързаните устройства не превишава максималната мощност, посочена в спецификациите. (3680W/16A).

Почистване и поддръжка

Продуктът не се нуждае от поддръжка. Не го разглобявайте и не отваряйте корпуса на устройството! Поправките и поддръжката могат да се извършват само от специалист. Преди почистване изключете продукта от електрическата мрежа. След това изключете продуктите, консумиращи електроенергия, свързани към удължителя. Използвайте суха и мека кърпа за почистване. Не използвайте агресивни почистващи препарати!

info@bramcke.hu

This product was designed and developed in the European Union.
Copyright © 2023 Entac ® All Rights reserved.
For product related information, please visit:
www.entaceurope.com

For technical or warranty support, please contact the authorised representative:

Bramcke GmbH
52353 Düren
An Gut Nazareth 18A
Germany
www.bramcke.de

